



دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية

النشاط الفندقى فى الأراضى الفلسطينية

(تشرين ثانى - كانون أول، 1995)

المجلد الأول: العدد (1)

شباط/فبراير، 1997

© شوال، 1417هـ - شباط، 1997.

جميع الحقوق محفوظة.

في حالة الاقتباس، يرجى الإشارة الى هذه المطبوعة كالتالي:

دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية، 1997. النشاط الفندقي في الأراضي الفلسطينية (تشرين ثاني - كانون أول،

1995)، المجلد الأول: عدد (1). رام الله - فلسطين.

فريق العمل في مشروع مسح الفنادق

أ. اللجنة الفنية

يوسف حمدان
بسام عبدالله
سناء العاصي
عامر عبيد
لؤي شبانة
ابراهيم الطرشة
ب. استشارات فنية

د. حسن أبو لبده
د. حازم الشنار
حلمي الدباغ

ج. العمل الميداني

* منسق عمل ميداني

منذر الخطيب
جورج عبدالله

* جمع البيانات (الباحثون الميدانيون)

منيرة عليان
محمود جابر
نبييل الغول
محمود مفرح
بسام ابو عيسى
جورج عبدالله
محمد ضراغمة

د. العمل المكتبي

* البرمجة

عامر عبيد
هديل ابو عمر

* الجدولة

يوسف حمدان
د. حازم الشنار

* ادخال البيانات والتدقيق بعد الادخال

ندى ياسين
خليل الثلثة
ايناس عامر
عدنان سليمان

هـ. إعداد التقرير

يوسف حمدان

و. الترجمة

عبد الرحيم الحسن
هيلدا جابر

ز. المراجعة النهائية

د. حسن أبو لبده
د. حازم الشنار
محمود جرادات

ح. السكرتارية والطباعة

نافزة بدارين
رنا حلاوة
نسليم شاهين
منوى شرف

شكر وتقدير

لم يكن لهذا العمل أن ينجح لولا التعاون البناء من قبل أصحاب وموظفي الفنادق مع فريق العمل الميداني. وقد قام كل من المجلس الأعلى للصناعة السياحية وجمعية الدراسات العربية بجهود حثيثة من أجل تسهيل عملنا وضمان نجاحه. تتقدم دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية بالشكر والتقدير لأصحاب ومدراء وموظفي الفنادق، وكذلك للمجلس الأعلى للصناعة السياحية وجمعية الدراسات العربية على مساهماتهم في هذا العمل.

قامت حكومة النرويج الصديقة بتوفير التمويل الكامل لهذا المشروع عبر برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP). تتقدم دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية بالشكر والتقدير إلى حكومة النرويج الصديقة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP) على إتاحة الفرصة من أجل تخطيط وتنفيذ هذا المشروع.

تقديم

يحتل القطاع السياحي ركنا أساسيا في الاقتصاد الفلسطيني، وذلك لكون الأراضي الفلسطينية غنية بالموارد السياحية الجاذبة لشرائح كبيرة من المجموعات البشرية على اختلاف ألوانها ومذاهبها. ومن المتوقع أن يحتل هذا القطاع حصة كبيرة من الناتج المحلي الإجمالي في حال استغلال الموارد الكامنة فيه. على صعيد آخر، تشهد إحصاءات السياحة اهتماماً متزايداً من الأجهزة الإحصائية في الدول المختلفة نظراً لأهمية توفير البيانات الإحصائية في دعم أنشطة السياحة التي تساهم بشكل فعال في تعزيز الاقتصاد الوطني.

يسر دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية أن تقدم العدد الأول من المجلد الأول حول إحصاءات النشاط الفندقي في الأراضي الفلسطينية. ويغطي هذا العدد بيانات عن شهري تشرين الثاني، كانون أول من عام (1995). وتأمل الدائرة أن يشكل مسح الفنادق الخطوة الأولى من برنامج إحصائي شامل يغطي كافة أوجه الأنشطة السياحية عندما تتوفر الإمكانيات لاستكمال هذا البرنامج وفق أحدث التوصيات الدولية في هذا المجال.

باشرت دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية نشاطها في مجال توفير البيانات والإحصاءات السياحية خلال الربع الأخير من عام 1995. ونظراً لتراكم العديد من العوامل الموضوعية، فقد ارتأت الدائرة تكريس نشاطها وتخصيصه في هذه المرحلة لرصد الحركة الفندقية في الأراضي الفلسطينية من خلال مسح شامل ومستمر للنشاط الفندقي في هذه الأراضي.

يوفر هذا المسح مؤشرات هامة حول النشاط الفندقي وحركة النزلاء في الفنادق الفلسطينية. وتشمل هذه المؤشرات عدد الفنادق العاملة وعدد الغرف والأسرة المتوفرة فيها، المرافق والتجهيزات في الفنادق وفي الغرف، عدد العاملين في الفنادق، عدد ليالي المبيت في الفنادق خلال فترة الإسناد الزمني، عدد النزلاء حسب الجنسية والجنس وسبب الزيارة وفئات العمر، ومعدلات أشغال الغرف والأسرة ومعدلات ليالي المبيت. وبالنظر لصعوبات إجراء مسح سياحية أكثر توسعاً لتغطي جانب الطلب على السياحة، كالمسوح التي تجرى على المراكز الحدودية وغيرها، فإن هذا المسح يوفر بديلاً متواضعاً لهذه المسوح من أجل توفير بيانات عن الزائرين ممن يقيمون في الفنادق. وتأمل الدائرة أن تتمكن مستقبلاً من تنفيذ المزيد من المسوح ذات العلاقة بالأنشطة السياحية.

والله ولي التوفيق.

د. حسن أبولبد

رئيس الدائرة

شباط، 1997

قائمة المحتويات

الصفحة	الموضوع
	قائمة الجداول
	قائمة الاشكال البيانية
17	الفصل الاول: مقدمه
17	1.1 برنامج المسح
18	2.1 اهداف المسح
18	3.1 هيكلية التقرير
19	الفصل الثاني: التعاريف والمصطلحات
23	الفصل الثالث: المنهجية
23	1.3 استمارة المسح
23	2.3 اطار المسح والشمول
24	3.3 العمليات الميدانية
24	1.3.3 اختيار وتدريب العاملين
24	2.3.3 تنظيم وادارة العمل الميداني
24	3.3.3 جمع البيانات والتدقيق الميداني
24	4.3 العمليات المكتبية
24	1.4.3 التدقيق المكتبي
24	2.4.3 الترميز
25	5.3 جدولة ومعالجة البيانات
25	1.5.3 تدريب مدخلي البيانات
25	2.5.3 ادارة وتنظيم عملية الادخال
25	3.5.3 تدقيق البيانات المدخلة
25	4.5.3 جدولة البيانات
27	الفصل الرابع: جودة البيانات

29	الفصل الخامس: النتائج الرئيسية
29	1.5 الفنادق
29	2.5 الطاقة الاستيعابية
29	3.5 المرافق الخدمية في الفنادق
30	4.5 العاملون في الفنادق
30	5.5 النزلاء والاشغال
31	الجداول
49	الاشكال البيانية

قائمة الجداول

<u>الصفحة</u>	<u>الجدول</u>
33	جدول 1: تطور المؤشرات الرئيسية للنشاط الفندقية في الأراضي الفلسطينية (تشرين ثاني - كانون اول 1995)
34	جدول 2: عدد الفنادق والغرف والأسره والاشغال حسب المنطقة
35	جدول 3: توزيع الفنادق والغرف والأسره حسب فئات الغرف
36	جدول 4: عدد الفنادق حسب التجهيزات في الغرف
37	جدول 5: المرافق الخدمية المتوفرة في الفنادق حسب المنطقة
38	جدول 6: متوسط عدد العاملين في الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والمنطقة
39	جدول 7: عدد النزلاء وليالي المبيت في الفنادق حسب المنطقة
40	جدول 8: توزيع النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة
41	جدول 9: التوزيع النسبي للنزلاء حسب الجنسية والمنطقة
42	جدول 10: توزيع النزلاء في الفنادق حسب سبب النزول والمنطقة
43	جدول 11: التوزيع النسبي لنزلاء الفنادق حسب سبب النزول والمنطقة
44	جدول 12: توزيع النزلاء في الفنادق حسب فئة العمر والجنس والمنطقة
45	جدول 13: التوزيع النسبي لنزلاء الفنادق حسب فئة العمر والجنس والمنطقة
46	جدول 14: مجموع ليالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة
47	جدول 15: التوزيع النسبي لليالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة
48	جدول 16: معدل مدة الإقامة في الفندق حسب الجنسية والمنطقة

قائمة الاشكال البيانية

<u>الصفحة</u>	<u>الشكل</u>
51	شكل 1: التوزيع النسبي للفنادق حسب المنطقة في شهر كانون أول، 1995
52	شكل 2: عدد النزلاء في الفنادق حسب الجنسية (تشرين الثاني - كانون أول، 1995)
53	شكل 3: عدد ليالي المبيت للنزلاء حسب الجنسية (تشرين الثاني - كانون أول، 1995)
54	شكل 4: التوزيع النسبي لليالي المبيت للنزلاء حسب الجنسية (تشرين الثاني - كانون أول 1995)

الفصل الأول

مقدمة

باشرت دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية اعتباراً من شهر تشرين ثاني من عام 1995 بمسح إحصائي للفنادق في المناطق الفلسطينية، وتقرر أن يصبح هذا المسح دوري ربع سنوي بدءاً من الربع الأول من العام الحالي 1996. وعلى الرغم من أن النتائج تنشر في نشرات ربع سنوية إلا أن بيانات المسح تجمع من خلال استمارات شهرية وتسجل البيانات المتعلقة بنزلاء كل فندق في كل يوم من أيام الشهر.

ويوفر هذا المسح مؤشرات هامة عن النشاط الفندقي وحركة النزلاء في الفنادق الفلسطينية. وبالنظر لصعوبات إجراء مسح سياحية أكثر توسعاً تغطي جانب الطلب على السياحة كالمسوح التي تجرى على المراكز الحدودية وغيرها، فإن هذا المسح أيضاً يخدم كبديل في توفير بيانات عن الزائرين ممن يقيمون في الفنادق.

وتأمل الدائرة أن تتمكن مستقبلاً من أن تجري المزيد من المسوح ذات العلاقة بالأنشطة السياحية، وهو الحقل الإحصائي الذي توليه الأجهزة الإحصائية في الدول المختلفة في الآونة الأخيرة أهمية خاصة.

1.1 برنامج المسح:

ويشمل المرحلتين التاليتين:

أ. المرحلة التحضيرية

تتمثل هذه المرحلة بدراسة الوضع الراهن من خلال استعراض البيانات المتوفرة ضمن المصادر المتاحة، ومن ثم تحديد الهدف من جمع البيانات، وتحديد مصادر هذه البيانات، ثم تصميم الاستمارة وكتيب التعليمات الخاص بها، وإعداد الميزانية التقديرية وخطة العمل والجدول الزمني وقواعد التدقيق والترميز وتحديد فترة جمع البيانات.

ب. المرحلة التنفيذية

وتشتمل هذه المرحلة على عملية جمع البيانات من الميدان ومراجعتها وتدقيقها ميدانياً، ثم عملية تجهيز البيانات مكتبياً من خلال عملية الترميز والتدقيق النهائي، وإدخال البيانات على الحاسب الآلي. وبعد الانتهاء من عملية الإدخال تستخرج الجداول النهائية التي تشتمل على نتائج المسح.

2.1 أهداف المسح:

يهدف مسح الفنادق إلى توفير البيانات التالية:

1. عدد الفنادق العاملة وعدد الغرف والأسرة المتوفرة فيها.
2. المرافق والتجهيزات في الفنادق وفي الغرف.
3. عدد العاملين في الفنادق.
4. عدد ليالي المبيت في الفنادق خلال فترة الإسناد الزمني.
5. عدد النزلاء حسب الجنسية والجنس وسبب الزيارة وفئات العمر.
6. معدلات إشغال الغرف والأسرة ومعدلات ليالي المبيت.

3.1 هيكلية التقرير:

يتضمن هذا التقرير عدة فصول كما يلي:

- الفصل الأول: ويشمل مقدمة عن المسح والتي تتضمن برنامج المسح وأهدافه وهيكلية التقرير.
- الفصل الثاني: ويشمل أهم التعاريف والمصطلحات المستخدمة في النشرة.
- الفصل الثالث: ويتعلق بمنهجية المسح ويتعرض لاستمارة المسح والإطار والعمليات الميدانية والمكتبية ومعالجة البيانات وجدولتها.
- الفصل الرابع: ويتعلق بجودة البيانات.
- الفصل الخامس: يعرض أبرز النتائج المستخلصة من المسح.
- الجداول.
- الأشكال البيانية.
- ملحق: ويشمل استمارة المسح.

الفصل الثاني

التعريف والمصطلحات

التعريف والمصطلحات المستخدمة في هذه النشرة هي:

1. الفندق:

كل مبنى قائم ومعد للمبيت أو الإقامة مقابل اجر محدد لكل ليلة مبيت.

2. العاملون في الفنادق:

يقصد به كافة المشتغلين سواء كانوا من أصحاب الفندق أو أفراد أسرهم العاملين بدون اجر والعاملين بأجور وسواء كانوا بدوام كلي أو جزئي.

وقد صنف العاملون حسب طبيعة العمل إلى فئتين:

- العاملون في الإدارة والإنتاج وهم المدراء العامون ومدراء الأقسام والمحاسبون والعاملون في الاستقبال والحجوزات وكافة الأعمال الكتابية، ويشمل عمال الإنتاج كافة العمال المهرة كالطهاة وفنيي الصيانة وما شابه.
- العمال العاديون: وتشمل العمال غير المهرة مثل عمال التنظيف والحراسة والأمن وما شابه.

3. الطاقة الاستيعابية:

تشمل ما يلي:

1. عدد الغرف: الغرف المعدة للاستخدام من النزلاء للمبيت. وتكون الغرف مفردة أو ثنائية أو ثلاثية، وصنفت الغرف التي تشمل أكثر من ثلاثة أسرة تحت (أخرى). أما الجناح فيتألف من غرفة نوم واحدة أو أكثر وصالة وحمام خاص.
2. عدد الأسرة: هو إجمالي العدد المتوفر في الفندق والمعد للاستخدام من النزلاء بما في ذلك الأسرة التي تضاف عند الطلب.

4. النزلاء والإشغال:

1. النزلاء: هم الأشخاص الذين ينزلون في الفندق بأجر، ويعتبر كل من يترك الفندق ولو لليلة واحدة ثم يعود للفندق ثانية بمثابة نزيل جديد.
2. إشغال الأسرة: هو عبارة عن مبيت النزيل ليلة واحدة حيث يقاس بوحدة شخص/ليلة.

3. الغرف المشغولة: هي الغرف التي يتم المبيت فيها.

4. كيفية احتساب الجداول:

$$1. \text{ متوسط إشغال الغرف} = \frac{\text{مجموع الغرف المشغولة خلال الشهر}}{\text{عدد أيام الشهر نفسه}}$$

$$2. \text{ نسبة إشغال الغرف} = \frac{\text{متوسط إشغال الغرف} \times 100}{\text{عدد الغرف الكلي}}$$

$$3. \text{ متوسط إشغال الاسرة} = \frac{\text{مجموع الاسرة المشغولة خلال الشهر}}{\text{عدد ايام الشهر نفسه}}$$

$$4. \text{ نسبة إشغال الاسرة} = \frac{\text{متوسط إشغال الاسرة} \times 100}{\text{عدد الاسرة الكلي}}$$

$$5. \text{ متوسط عدد غرف الفندق حسب السعة} = \frac{\text{مجموع عدد الغرف لأشهر الفترة}}{\text{عدد اشهر الفترة}}$$

$$6. \text{ التوزيع النسبي للنزلاء حسب الجنسية} = \frac{\text{عدد النزلاء لكل جنسية في جدول (8)} \times 100}{\text{مجموع عدد النزلاء لكل الجنسيات في جدول (8)}}$$

7. التوزيع النسبي للنزلاء حسب سبب النزول هو:

$$\frac{\text{عدد النزلاء حسب كل سبب من اسباب النزول في جدول (01)} \times 100}{\text{مجموع عدد النزلاء لكل اسباب النزول في جدول (01)}}$$

8. التوزيع النسبي للنزلاء حسب كل فئة عمر والجنس هو:

$$\frac{\text{عدد النزلاء في كل فئة في جدول (12)} \times 100}{\text{مجموع عدد النزلاء لكل الفئات في جدول (12)}}$$

9. التوزيع النسبي لليالي المبيت في الفندق حسب الجنسية:

$$\frac{\text{ليالي المبيت لكل جنسية في جدول (14)} \times 100}{\text{مجموع ليالي المبيت لكل الجنسيات في جدول (14)}}$$

10. معدل مدة الاقامة للجنسية =

$$\frac{\text{مجموع ليالي المبيت لكل جنسية في جدول (14)}}{\text{عدد النزلاء لكل جنسية (الجنسية نفسها جدول 8)}}$$

11. المناطق الجغرافية:

- الشمال: ويشمل محافظات طولكرم وجنين ونابلس.
- الوسط: ويشمل محافظات رام الله وأريحا ولا يشمل القدس.
- محافظة القدس.
- الجنوب: ويشمل محافظة بيت لحم والخليل.
- غزة: وتشمل محافظات شمال غزة وغزة المدينة ودير البلح وخان يونس ورفح.

الفصل الثالث

المنهجية

يشمل هذا الفصل عرضاً لاستمارة المسح والإطار والعينة والعمليات الميدانية والمكتبية وجدولة ومعالجة البيانات.

1.3 استمارة المسح:

تم تصميم استمارة المسح بما يتفق مع الأهداف المحددة له وبالأخذ بالتوصيات الدولية في مجال إحصاءات السياحة ما أمكن ذلك. وقد تم التنسيق مع المجلس الأعلى للسياحة وجمعية الدراسات العربية في تصميم الاستمارة، باعتبارهما مؤسستين ذات صلة وطيدة بالموضوع، وكذلك الأمر نظراً للظروف الخاصة بالقدس بما يضمن أفضل السبل لسير المسح وإنجازه بمساعدة هاتين المؤسستين.

وتحتوي الاستمارة المرفق نسخة منها في ملحق التقرير على المتغيرات الأساسية التالية:

- البيانات التعريفية: اسم الفندق و صاحب الفندق والعنوان، والكيان القانوني للفندق ورقم الرخصة وسنة الإنشاء والمباشرة بالعمل.
- العاملون في الفندق: وذلك حسب طبيعة العمل والجنس.
- الطاقة الاستيعابية: وتشمل عدد الغرف والأسرة وتجهيزات الغرف و المرافق العامة والخدمات المتاحة فيه.
- النزلاء وإشغال الأسرة: ويشمل النزلاء حسب الجنسية، وإشغال الأسرة حسب الجنسية، وعدد الغرف المشغولة، وتوزيع النزلاء حسب سبب الزيارة والجنس والعمر. وتجمع كل هذه البيانات بشكل يومي لكل يوم من أيام شهر الإسناد.

2.3 إطار المسح والشمول:

لقد بني إطار المسح على نتائج التعداد العام للمنشآت الذي أجرته دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية في عام 1994. ويتم تحديث هذا الإطار بشكل مستمر بإضافة الفنادق التي تستجد وحذف الفنادق التي تغلق لأي سبب كان. أما الفنادق التي تتوقف عن العمل لغايات الترميم والتجديد فلا يجمع عنها بيانات طوال فترة توقفها لتعود وتتابع لدى عودتها للمباشرة بالعمل.

ويغطي مسح الفنادق كافة الفنادق الموجودة في إطار المسح بشكل شامل، نظراً لقلّة عدد الفنادق العاملة في فلسطين ، ولأهمية هذا النشاط.

3.3 العمليات الميدانية:

1.3.3 اختيار وتدريب العاملين:

يتم اختيار فريق العمل الميداني من ذوي الخبرة الذين سبق لهم العمل في مسوح إحصائية سابقة كلما أمكن ذلك. ويتم إشراكهم في برنامج تدريبي نظري وعملي بما يؤهلهم للقيام بالمهام الملقاة على عاتقهم من الأعمال الميدانية.

2.3.3 تنظيم وإدارة العمل الميداني:

يتولى قسم العمل الميداني في الدائرة عمليات تنفيذ جمع البيانات والتنسيق ميدانياً لكافة أعمال المسح. وهو يعد النموذج والأدوات اللازمة لذلك. ويتألف فريق العمل الميداني لهذا المسح من سبعة باحثين موزعين في مختلف المناطق الجغرافية، إضافة إلى منسق واحد يشرف ويتابع العمل الميداني في المناطق المختلفة.

3.3.3 جمع البيانات والتدقيق الميداني:

تودع الاستثمارات لدى الفندق من خلال باحثي المسح لتستوفى بياناتها عن شهر كامل. ويقوم باحثو الدائرة بزيارات دورية لمتابعة دقة عمليات التسجيل خصوصاً بما يتعلق بالنزلاء، وللإجابة على أية استفسارات من المكلفين باستيفاء بيانات الاستثمارات من قبل إدارة الفندق. وأحياناً يقوم الباحث نفسه تحت إشراف المكلف من إدارة الفندق باستيفاء البيانات.

وتجمع الاستثمارات من الفنادق خلال الأسبوع الأول الذي يلي شهر الإسناد، وترسل للدائرة بواسطة منسق العمل الميداني لمتابعة الأعمال المكتبية ومعالجة بياناتها.

4.3 العمليات المكتبية:

1.4.3 التدقيق المكتبي:

تسلم الاستثمارات المعبأة والمدققة ميدانياً للمدقق المكتبي الذي يقوم بتدقيق الاستثمارات تدقيقاً نهائياً، وتراجع الاستثمارات التي يشك بدقة أية بيانات فيها مع الفنادق ذات العلاقة من خلال قسم العمل الميداني لتعديل البيانات من واقع سجلات الفندق وموافقة إدارته.

2.4.3 الترميز:

بعد الانتهاء من عمليات التدقيق تسلم الاستمارة للمرمز الذي يقوم بترميزها طبقاً لأدلة الترميز المعدة مسبقاً للمسح.
5.3 جدولة و معالجة البيانات:

يقوم قسم أنظمة المعلومات بأعداد كافة البرامج اللازمة لمعالجة بيانات المسح وعمليات الإدخال واستخراج الجداول النهائية وذلك وفق نماذج الجداول المعدة مسبقاً بما يعكس أهداف المسح.

1.5.3 تدريب مدخلي البيانات:

قبل البدء بإدخال البيانات يتم تدريب عدد من مدخلي البيانات على استعمال برامج الإدخال نظرياً وعملياً ويتم تزويد كل مدخل بدليل تعليمات الإدخال وبعد ذلك يباشر بإدخال بيانات المسح على الحاسوب.

2.5.3 إدارة وتنظيم عملية الإدخال:

يتولى قسم أنظمة المعلومات عمليات الإدخال واعداد التعليمات والنماذج اللازمة لذلك، وهو يقوم باختيار وتدريب العاملين من المدخلين ومدققي الإدخال ومشرف الإدخال.

3.5.3 تدقيق البيانات المدخلة:

تعد برامج خاصة لتدقيق البيانات المدخلة وفق قواعد التدقيق المتعلقة باتساق وشمول بيانات الاستثمارات، وتعد وفقاً لهذه البرامج كشوف بالاستثمارات التي تشمل أية أخطاء، حيث يتم تصحيحها وإدخالها على الحاسب مرة أخرى.

4.5.3 جدولة البيانات:

بعد انتهاء إدخال البيانات وتدقيقها وتنظيفها من أية أخطاء تستخرج جداول نتائج المسح وفق نماذج الجداول المصممة مسبقاً.

الفصل الرابع

جودة البيانات

يشمل مفهوم جودة البيانات جوانب متعددة بدءاً بالتخطيط الأولي للمسح وانتهاءً بكيفية النشر وفهم البيانات والاستفادة منها، وهناك ثلاثة عناصر للجودة الإحصائية: الملاءمة، ومدى توفير البيانات، والمصادقية.

أما الملاءمة فإنها تشمل الفنادق والمتغيرات وفترة التسجيل ودورية المسح وهي متحققة فعلاً في هذا المسح.

والعنصر الثاني يتمثل في مدى توفر البيانات ومدى اتساقها مع واقع المدون في السجلات المعدة أصلاً في إدارة الفندق. وقد كانت نسبة الاستجابة ممتازة باستثناء حالة رفض واحدة.

وأخيراً المصادقية، فهي تمثل العنصر الثالث الذي يعكس واقعية البيانات التي تم الحصول عليها بدقة. وقد تم إجراء سلسلة من عمليات التدقيق منذ بداية العمل في هذا المشروع حتى اعداد هذه النشرة. وبدايةً يتم تدقيق الاستثمارات ميدانياً ثم مكتبياً، وبعدها تأتي عملية المقارنة ببيانات الأشهر السابقة والتعرف على سبب التغير في أي بيان عدا بيانات النزلاء والإشغال، وبعد ذلك تسترجع الاستثمارات الخاطئة إلى الفنادق المعنية لتصحيحها ويتم تسليم الباقي إلى قسم الأنظمة لإدخال بياناتها في الحاسوب. وبعد الانتهاء من تصحيح جميع الأخطاء تأتي مرحلة استخراج الجداول الإحصائية باستخدام برنامج ORACLE، حيث كانت هذه الجداول تدقق تدقيقاً شاملاً، وتقارن البيانات والمجاميع المتشابهة في الجداول المختلفة للتحقق من صحة تلك البيانات.

أبرز الملاحظات الميدانية:

1. الطوق الأمني المفروض على المناطق أدى إلى إعاقة العمل الميداني والمكتبي.

2. يرجع التغير في عدد الفنادق والغرف والاسرة الى توقف بعض الفنادق عن العمل من اجل الصيانة والستريم وكذلك إجراء إضافات على مكونات بعض الفنادق.

ملاحظة على الجداول:

يمكن أن يلاحظ بعض الاختلافات الطفيفة لقيم نفس المتغير بين الجداول المختلفة أو بين مفردات المتغير ومجموعه، وقد نجم ذلك عن التقريب الذي يتم بواسطة الحاسب الآلي عند إجراء العمليات الحسابية.

الفصل الخامس

النتائج الرئيسية

يعرض هذا الفصل النتائج الرئيسية لمسح الفنادق في الضفة الغربية وقطاع غزة في شهر كانون اول 1995 وهي كما يلي:

1.5 الفنادق:

- بلغ مجموع عدد الفنادق العاملة في الضفة الغربية وقطاع غزة (60) فندقاً فيها (2605) غرفة تضم (5838) سريراً، موزعة على المناطق كما يلي:
- منطقة الشمال (3) فنادق يتوفر فيها (33) غرفة و (78) سريراً.
- منطقة الوسط (6) فنادق يتوفر فيها (72) غرفة و (157) سريراً.
- منطقة القدس (39) فندقاً يتوفر فيها (2041) غرفة و (4665) سريراً.
- منطقة الجنوب (7) فنادق يتوفر فيها (335) غرفة و (716) سريراً.
- منطقة غزة (5) فنادق يتوفر فيها (124) غرفة و (222) سريراً.

2.5 الطاقة الاستيعابية:

تتوزع غرف الفنادق حسب حجمها كما يلي:

- (242) غرفة مفردة.
- (1967) غرفة مزدوجة.
- (264) غرفة ثلاثية.
- (71) جناح.
- (61) غرفة أخرى.

3.5 المرافق الخدمية في الفنادق:

- قاعات الاجتماعات وعددها (47) قاعة، سعتها (4990) فرداً.
- المطاعم وعددها (64) مطعمًا، سعتها (8121) فرداً.
- مواقف سيارات وعددها (27) موقفاً، سعتها (511) سيارة.
- المصاعد الداخلية عددها (48) مصعداً.

4.5 العاملون في الفنادق:

- موظفو الإدارة (255) شخصاً منهم (202) من الذكور و (53) من الإناث.
- عمال خدمات (1023) شخصاً منهم (869) من الذكور و (154) من الإناث.
- مجموع العاملين (1278) شخصاً منهم (1071) من الذكور و (207) من الإناث.

5.5 النزلاء والإشغال:

- عدد النزلاء (20114) نزياً.
- بلغ عدد ليالي المبيت (43760) شخص/ليلة.
- متوسط إشغال الغرف (799.3).
- نسبة إشغال الغرف (30.7)
- متوسط إشغال الاسرة (1411.6).
- نسبة إشغال الاسرة (24.2).

جدول 1: تطور المؤشرات الرئيسية للنشاط الفندقى فى الأراضى الفلسطينية
(تشرين ثانى - كانون أول، 1995)

Table1: Development of Main Indicators for Hotel Activities in Palestine
(November -December,1995)

Month	متوسط اشغال الأسره Average Occupancy Beds	متوسط اشغال الغرف Average Occupancy Rooms	عدد ليالى المبيت (شخص/ليلة) No. of Person/Nights	عدد النزلاء No. of Guests	عدد الأسره No. of Beds	عدد الغرف No. of Rooms	عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر
1995								1995
November	2138.4	1038.1	64153	23526	5829	2598	60	تشرين ثانى
December	1411.6	799.3	43760	20114	5838	2605	60	كانون أول

جدول 2: عدد الفنادق والغرف والأسره والاشغال حسب المنطقة (تشرين الثاني- كانون أول، 1995)

Table 2: Number of Hotels, Rooms, Beds and Occupancy by Region (November- December, 1995)

Region	Month	إشغال الأسره		إشغال الغرف		عدد الأسره	عدد الغرف	عدد الفنادق	الشهر	المنطقة
		Beds Occupancy		Rooms Occupancy						
		النسبة % Rate%	متوسط الاشغال Average Occupancy	النسبة % Rate%	متوسط الاشغال Average Occupancy					
North	November	38.4	30.3	N/A*	N/A*	79	33	3	تشرين الثاني	الشمال
	December	27.3	21.3	42.9	14.2	78	33	3	كانون الاول	
Middle	November	37.6	56.7	28.9	20.8	151	72	6	تشرين الثاني	الوسط
	December	29.2	45.8	48.7	35.0	157	72	6	كانون الاول	
Jerusalem	November	37.0	1736.7	46.4	953.7	4696	2056	40	تشرين الثاني	القدس
	December	24.2	1129.8	30.2	616.8	4665	2041	39	كانون الاول	
South	November	34.6	231.1	20.2	63.6	669	314	6	تشرين الثاني	الجنوب
	December	21.7	155.5	26.0	87.2	716	335	7	كانون الاول	
Gaza	November	35.7	83.6	N/A*	N/A*	234	123	5	تشرين الثاني	غزة
	December	26.7	59.2	37.2	46.1	222	124	5	كانون الاول	
Total	November	36.7	2138.4	40.0	1038.1	5829	2598	60	تشرين الثاني	المجموع
	December	24.2	1411.6	30.7	799.3	5838	2605	60	كانون الاول	

N/A*: Not Available

*N/A: غير متوفر

جدول 3: توزيع الفنادق والغرف والأسره حسب فئات الغرف (تشرين الثاني- كانون أول، 1995)

Table 3: Distribution of Hotels, Rooms, and Beds by Room Categories (November- December, 1995)

عدد الأسره ** No. of Beds **	عدد الغرف ** No. of Rooms **	عدد الفنادق * No. of Hotels *	فئات الغرف Room Categories
578	120	15	14 - 1
769	262	16	29 - 15
516	241	8	44 - 30
452	207	4	59 - 45
880	450	7	74 - 60
2640	1322	10	+ 75
5835	2602	60	المجموع Total

* In December

** Represents the Average

في شهر كانون الاول *

يمثل المتوسط **

جدول 4: عدد الفنادق حسب التجهيزات في الغرف كما في شهر كانون أول 1995
 Table 4: Number of Hotels b Rooms Facilities as in December 1995

Region	Computer	كمبيوتر	Pathroom / Shower *	حمام / دش *	Telephone	تلفون	Refrigerator	ثلاجة	T.V	تلفزيون	المنطقة
	غير متوفر Unavailable	متوفر Available	غير متوفر Unavailable	متوفر Available	غير متوفر Unavailable	متوفر Available	غير متوفر Unavailable	متوفر Available	غير متوفر Unavailable	متوفر Available	
North	3	0	0	3	3	0	3	0	3	0	الشمال
Middle	6	0	0	6	4	2	6	0	6	0	الوسط
Jerusalem	38	1	1	38	16	23	35	4	28	11	القدس
South	7	0	0	7	1	6	7	0	6	1	الجنوب
Ga a	5	0	0	5	1	4	3	2	2	3	غزة
Total	59	1	1	59	25	35	54	6	45	15	المجموع

* Including Hotels with Common Bathrooms.

تتضمن الفنادق ذات الحمامات المشتركة *

جدول 5: المرافق الخدمية المتوفرة في الفنادق حسب المنطقة في شهر كانون أول 1995

Table 5: Facilities Available in Hotels by Region as in December 1995

Region	عدد المصاعد	عدد الملاعب الداخلية	عدد المسابح		موقف سيارات		المطاعم		قاعات الاجتماعات		المنطقة
	No. of Lifts	No. of Interior Playgrond	No. of Pools		Parking		Restaurants		Conference Halls		
			خارجي External	داخلي Internal	السعة Capacity / Car	العدد Number	السعة Capacity / Individual	العدد Number	السعة Capacity / Individual	العدد Number	
North	2	0	0	0	30	1	370	5	560	2	الشمال
Middle	0	0	0	0	40	4	60	1	60	2	الوسط
Jerusalem	39	2	1	1	301	16	5349	44	2830	32	القدس
South	6	0	0	0	110	4	1570	9	330	5	الجنوب
Gaza	1	1	0	0	30	2	772	5	1210	6	غزة
Total	48	3	1	1	511	27	8121	64	4990	47	المجموع

جدول 6: متوسط عدد العاملين في الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والمنطقة (تشرين الثاني-كانون أول، 1995)

**Table 6: Average Number of Persons Engaged in Hotels
by Type of Work, Sex and Region (November- December,1995)**

Region	Total	المجموع		العمال		إدارة		عدد الفنادق * No. of Hotels *	المنطقة
	إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male			
North	11	16	8	9	3	7	3	الشمال	
Middle	5	14	4	6	1	8	6	الوسط	
Jerusalem	125	931	85	785	40	146	39	القدس	
South	39	66	33	43	6	23	7	الجنوب	
Gaza	27	44	24	26	3	18	5	غزة	
Total	207	1071	154	869	53	202	60	المجموع	

* As in December

كما في شهر كانون أول *

جدول 7: عدد النزلاء وليالي المبيت في الفنادق حسب المنطقة (تشرين الثاني-كانون أول، 1995)

Table 7: Number of Guests and Person / Nights by Region (November-December,1995)

Region	كانون أول December		تشرين الثاني November		المنطقة
	عدد ليالي المبيت (شخص / ليلة) No. of Person/Nights	عدد النزلاء No. of Guests	عدد ليالي المبيت (شخص / ليلة) No. of Person/Nights	عدد النزلاء No. of Guests	
	North	660	279	910	
Middle	1420	471	1702	367	الوسط
Jerusalem	35024	16376	52100	20428	القدس
South	4820	1542	6934	1841	الجنوب
Gaza	1836	1446	2507	663	غزة
Total	43760	20114	64153	23526	المجموع

جدول 8: توزيع النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة (تشرين الثاني-كانون أول، 1995)

Table 8: Distribution of Guests by Nationality and Region (November- December,1995)

Region	Month	الجنسية Nationality							عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		المجموع Total	أخرى Other	أوروبي European	أمريكي American	إسرائيلي Israeli	عربي Arab	فلسطيني Palestinian			
North	November	227	4	41	2	4	87	89	3	تشرين الثاني	الشمال
	December	279	3	31	5	17	93	130	3	كانون الاول	
Middle	November	367	3	34	4	9	34	283	6	تشرين الثاني	الوسط
	December	471	1	73	4	26	61	306	6	كانون الاول	
Jerusalem	November	20428	5011	11771	2888	510	166	82	40	تشرين الثاني	القدس
	December	16376	3568	8440	3472	654	153	89	39	كانون الاول	
South	November	1841	119	1502	59	70	10	81	6	تشرين الثاني	الجنوب
	December	1542	93	1092	59	142	44	112	7	كانون الاول	
Gaza	November	663	20	288	62	7	101	185	5	تشرين الثاني	غزة
	December	1446	146	263	143	24	381	489	5	كانون الاول	
Total	November	23526	5157	13636	3015	600	398	720	60	تشرين الثاني	المجموع
	December	20114	3811	9899	3683	863	732	1126	60	كانون الاول	

جدول 9: التوزيع النسبي للزلاء حسب الجنسية والمنطقة (تشرين الثاني - كانون أول، 1995)

Table 9: Relative Distribution of Guests by Nationality and Region (November-December, 1995)

Region	Month	الجنسية Nationality							عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		المجموع Total	أخرى Other	أوروبي European	أمريكي American	إسرائيلي Israeli	عربي Arab	فلسطيني Palestinian			
North	November	%100	1.8	18.1	0.9	1.8	38.3	39.2	3	تشرين الثاني	الشمال
	December	%100	1.1	11.1	1.8	6.1	33.3	46.6	3	كانون الاول	
Middle	November	%100	0.8	9.3	1.1	2.5	9.3	77.1	6	تشرين الثاني	الوسط
	December	%100	0.2	15.5	0.8	5.5	13.0	65.0	6	كانون الاول	
Jerusalem	November	%100	24.5	57.6	14.1	2.5	0.8	0.4	40	تشرين الثاني	القدس
	December	%100	21.8	51.5	21.2	4.0	0.9	0.5	39	كانون الاول	
South	November	%100	6.5	81.6	3.2	3.8	0.5	4.4	6	تشرين الثاني	الجنوب
	December	%100	6.0	70.8	3.8	9.2	2.9	7.3	7	كانون الاول	
Gaza	November	%100	3.0	43.4	9.4	1.1	15.2	27.9	5	تشرين الثاني	غزة
	December	%100	10.1	18.2	9.9	1.7	26.3	33.8	5	كانون الاول	
Total	November	%100	21.9	58.0	12.8	2.6	1.7	3.1	60	تشرين الثاني	المجموع
	December	%100	18.9	49.2	18.3	4.3	3.6	5.6	60	كانون الاول	

جدول 10: توزيع النزلاء في الفنادق حسب سبب النزول والمنطقة (تشرين الثاني - كانون أول، 1995)

Table 10: Distribution of Guests by Purpose of Stay and Region (November- December, 1995)

Region	Month	مجموع Total	أقارب Visiting Relatives	ترفيه Recreation	تعليم Education	عمل Business	صحية Health Treatment	دينية Pilgrimage	سياحة Tourism	عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
North	November	227	0	1	0	156	0	0	70	3	تشرين الثاني	الشمال
	December	279	0	13	0	223	0	0	43	3	كانون الاول	
Middle	November	367	3	6	11	240	1	0	106	6	تشرين الثاني	الوسط
	December	471	13	18	5	257	5	0	173	6	كانون الاول	
Jerusalem	November	20428	18	268	231	562	1	8640	10708	40	تشرين الثاني	القدس
	December	16376	0	33	75	330	0	7149	8789	39	كانون الاول	
South	November	1841	5	2	30	80	0	249	1475	6	تشرين الثاني	الجنوب
	December	1542	14	45	0	252	0	198	1033	7	كانون الاول	
Gaza	November	663	2	7	0	557	0	0	97	5	تشرين الثاني	غزة
	December	1446	5	2	1	1429	4	0	5	5	كانون الاول	
Total	November	23526	28	284	272	1595	2	8889	12456	60	تشرين الثاني	المجموع
	December	20114	32	111	81	2491	9	7347	10043	60	كانون الاول	

جدول 11: التوزيع النسبي لنزلاء الفنادق حسب سبب النزول والمنطقة (تشرين الثاني- كانون أول، 1995)

Table 11: Relative Distribution of Guests by Purpose of Stay and Region (November- December, 1995)

Region	Month	مجموع Total	أقارب Visiting Relatives	ترفيه Recreation	تعليم Education	عمل Business	صحية Health Treatment	دينية Pilgrimage	سياحة Tourism	عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
North	November	%100	0.0	0.4	0.0	68.7	0.0	0.0	30.8	3	تشرين الثاني	الشمال
	December	%100	0.0	4.7	0.0	79.9	0.0	0.0	15.4	3	كانون الاول	
Middle	November	%100	0.8	1.6	3.0	65.4	0.3	0.0	28.9	6	تشرين الثاني	الوسط
	December	%100	2.8	3.8	1.1	54.6	1.1	0.0	36.7	6	كانون الاول	
Jerusalem	November	%100	0.1	1.3	1.1	2.8	0.0	42.3	52.4	40	تشرين الثاني	القدس
	December	%100	0.0	0.2	0.5	2.0	0.0	43.7	53.7	39	كانون الاول	
South	November	%100	0.3	0.1	1.6	4.3	0.0	13.5	80.1	6	تشرين الثاني	الجنوب
	December	%100	0.9	2.9	0.0	16.3	0.0	12.8	67.0	7	كانون الاول	
Gaza	November	%100	0.3	1.1	0.0	84.0	0.0	0.0	14.6	5	تشرين الثاني	غزة
	December	%100	0.3	0.1	0.1	98.8	0.3	0.0	0.3	5	كانون الاول	
Total	November	%100	0.1	1.2	1.2	6.8	0.0	37.8	52.9	60	تشرين الثاني	المجموع
	December	%100	0.2	0.6	0.4	12.4	0.0	36.5	49.9	60	كانون الاول	

جدول 12: توزيع النزلاء في الفنادق حسب فئة العمر والجنس والمنطقة (تشرين الثاني - كانون أول، 1995)

Table 12: Distribution of Guests in Hotels by Age Group, Sex and Region (November-December, 1995)

Region	Month	Sex		المجموع Total	Age Group			فئة العمر		عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		إناث Female	ذكور Male		مسن Elderly 60 & Over	متوسط العمر Middle Aged 59 - 40	شباب Youth 39 - 15	طفل Child Less Than 15				
North	November	7	220	227	12	62	153	0	3	تشرين الثاني	الشمال	
	December	37	242	279	14	59	196	10	3	كانون الاول		
Middle	November	49	318	367	12	82	273	0	6	تشرين الثاني	الوسط	
	December	79	392	471	10	114	346	1	6	كانون الاول		
Jerusalem	November	9265	11163	20428	8823	6769	4836	0	40	تشرين الثاني	القدس	
	December	7231	9145	16376	6116	5079	5178	3	39	كانون الاول		
South	November	818	1023	1841	176	1105	560	0	6	تشرين الثاني	الجنوب	
	December	661	881	1542	355	724	453	10	7	كانون الاول		
Gaza	November	109	554	663	56	397	210	0	5	تشرين الثاني	غزة	
	December	126	1320	1446	137	931	378	0	5	كانون الاول		
Total	November	10248	13278	23526	9079	8415	6032	0	60	تشرين الثاني	المجموع	
	December	8134	11980	20114	6632	6907	6551	24	60	كانون الاول		

جدول 13: التوزيع النسبي لنزلاء الفنادق حسب فئة العمر والجنس والمنطقة (تشرين الثاني - كانون أول، 1995)

Table 13: Relative Distribution of Guests by Age Group, Sex and Region (November- December,1995)

Region	Month	Sex		المجموع Total	Age Group				عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		إناث Female	ذكور Male		مسن Elderly 60 & Over	متوسط العمر Middle Aged 59 - 40	شباب Youth 39 - 15	طفل Child Less Than 15			
North	November	3.1	96.9	%100	5.3	27.3	67.4	0.0	3	تشرين الثاني	الشمال
	December	13.3	86.7	%100	5.0	21.1	70.3	3.6	3	كانون الاول	
Middle	November	13.4	86.6	%100	3.3	22.3	74.4	0.0	6	تشرين الثاني	الوسط
	December	16.8	83.2	%100	2.1	24.2	73.5	0.2	6	كانون الاول	
Jerusalem	November	45.4	54.6	%100	43.2	33.1	23.7	0.0	40	تشرين الثاني	القدس
	December	44.2	55.8	%100	37.3	31.0	31.6	0.0	39	كانون الاول	
South	November	44.4	55.6	%100	9.6	60.0	30.4	0.0	6	تشرين الثاني	الجنوب
	December	42.9	57.1	%100	23.0	47.0	29.4	0.6	7	كانون الاول	
Gaza	November	16.4	83.6	%100	8.4	59.9	31.7	0.0	5	تشرين الثاني	غزة
	December	8.7	91.3	%100	9.5	64.4	26.1	0.0	5	كانون الاول	
Total	November	43.6	56.4	%100	38.6	35.8	25.6	0.0	60	تشرين الثاني	المجموع
	December	40.4	59.6	%100	33.0	34.3	32.6	0.1	60	كانون الاول	

جدول 14: مجموع لياالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة (تشرين الثاني - كانون أول، 1995)

Table 14: Total Person / Nights by Nationality and Region (November- December,1995)

Region	Month	الجنسية Nationality							عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		المجموع Total	أخرى Other	أوروبي European	أمريكي American	إسرائيلي Israeli	عربي Arab	فلسطيني Palestinian			
North	November	910	12	248	9	4	368	269	3	تشرين الثاني	الشمال
	December	660	15	135	8	19	239	244	3	كانون الاول	
Middle	November	1702	7	67	5	18	109	1496	6	تشرين الثاني	الوسط
	December	1420	1	140	3	38	144	1094	6	كانون الاول	
Jerusalem	November	52100	9388	31901	9741	676	254	140	40	تشرين الثاني	القدس
	December	35024	7610	18560	7499	933	203	219	39	كانون الاول	
South	November	6934	351	6093	198	111	36	145	6	تشرين الثاني	الجنوب
	December	4820	949	3062	145	286	119	259	7	كانون الاول	
Gaza	November	2507	64	841	243	9	487	863	5	تشرين الثاني	غزة
	December	1836	152	369	175	37	484	619	5	كانون الاول	
Total	November	64153	9822	39150	10196	818	1254	2913	60	تشرين الثاني	المجموع
	December	43760	8727	22266	7830	1313	1189	2435	60	كانون الاول	

جدول 15: التوزيع النسبي لليالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة (تشرين الثاني - كانون أول، 1995)

Table 15: Relative Distribution of Person / Nights by Nationality and Region (November-December, 1995)

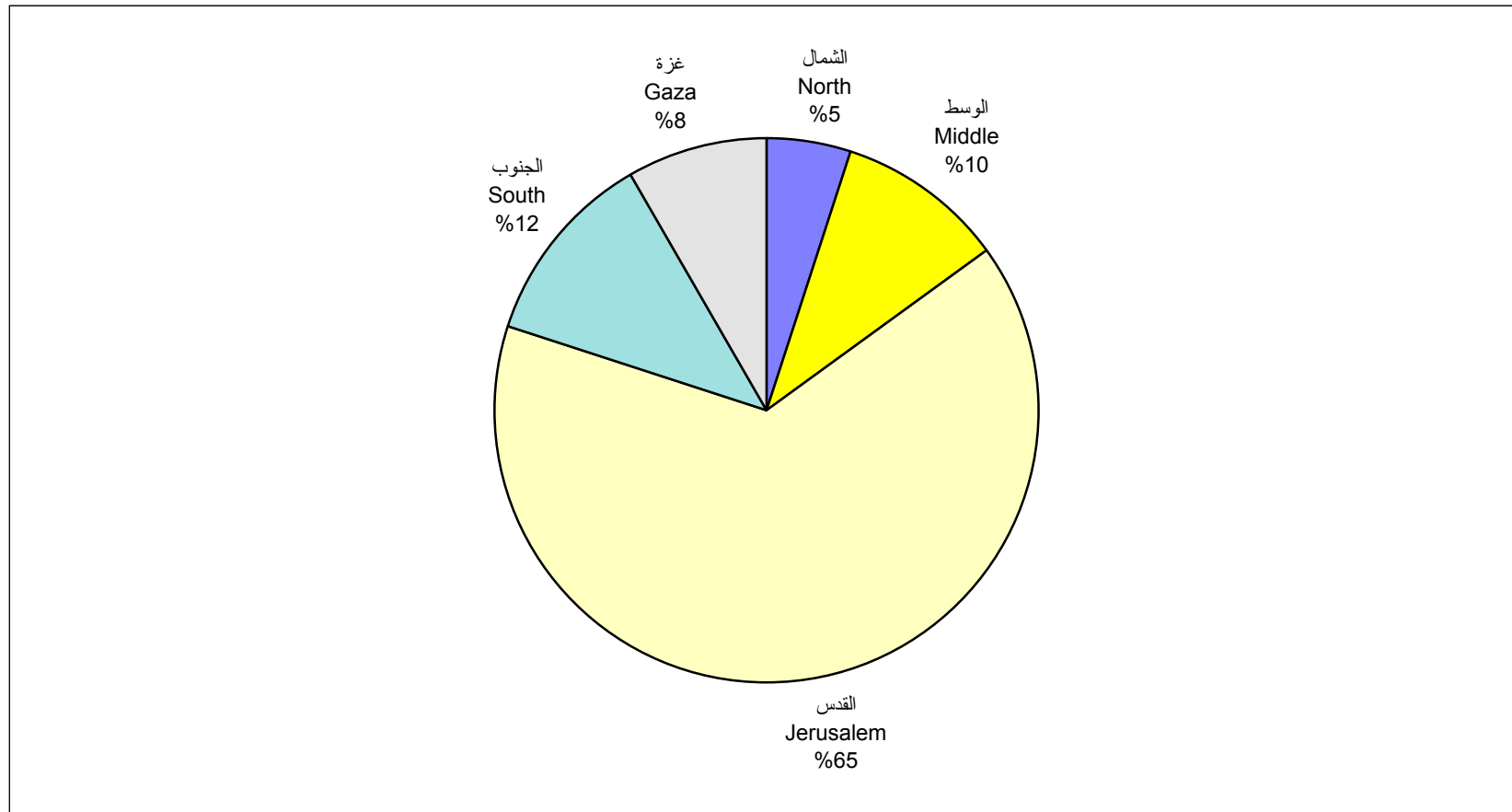
Region	Month	الجنسية Nationality							عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		المجموع Total	أخرى Other	أوروبي European	أمريكي American	إسرائيلي Israeli	عربي Arab	فلسطيني Palestinian			
North	November	%100	1.3	27.3	1.0	0.4	40.4	29.6	3	تشرين الثاني	الشمال
	December	%100	2.3	20.5	1.2	2.9	36.2	37.0	3	كانون الاول	
Middle	November	%100	0.4	3.9	0.3	1.1	6.4	87.9	6	تشرين الثاني	الوسط
	December	%100	0.1	9.9	0.2	2.7	10.1	77.0	6	كانون الاول	
Jerusalem	November	%100	18.0	61.2	18.7	1.3	0.5	0.3	40	تشرين الثاني	القدس
	December	%100	21.7	53.0	21.4	2.7	0.6	0.6	39	كانون الاول	
South	November	%100	5.1	87.9	2.9	1.6	0.5	2.1	6	تشرين الثاني	الجنوب
	December	%100	19.7	63.5	3.0	5.9	2.5	5.4	7	كانون الاول	
Gaza	November	%100	2.6	33.5	9.7	0.4	19.4	34.4	5	تشرين الثاني	غزة
	December	%100	8.3	20.1	9.5	2.0	26.4	33.7	5	كانون الاول	
Total	November	%100	15.3	61.0	15.9	1.3	2.0	4.5	60	تشرين الثاني	المجموع
	December	%100	19.9	50.9	17.9	3.0	2.7	5.6	60	كانون الاول	

جدول 16: معدل مدة الإقامة في الفندق حسب الجنسية والمنطقة (تشرين الثاني - كانون أول، 1995)

Table 16: Average Length of Stay by Nationality and Region (November- December,1995)

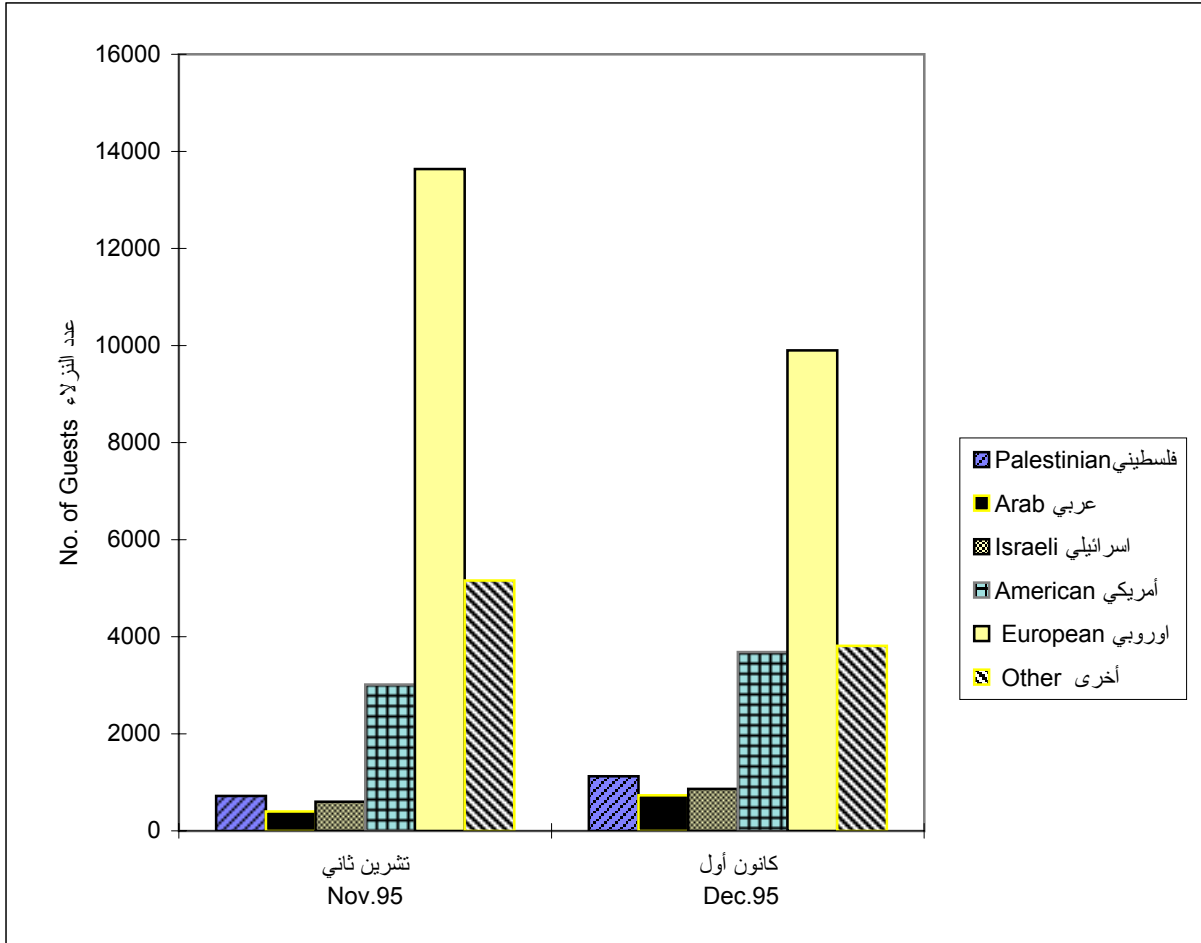
Region	Month	الجنسية Nationality							عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		المجموع Total	أخرى Other	أوروبي European	أمريكي American	إسرائيلي Israeli	عربي Arab	فلسطيني Palestinian			
North	November	4.0	3.0	6.1	4.5	1.0	4.2	3.0	3	تشرين الثاني	الشمال
	December	2.4	5.0	4.4	1.6	1.1	2.6	1.9	3	كانون الاول	
Middle	November	4.6	2.3	2.0	1.3	2.0	3.2	5.3	6	تشرين الثاني	الوسط
	December	3.0	1.0	1.9	0.8	1.5	2.4	3.6	6	كانون الاول	
Jerusalem	November	2.6	1.9	2.7	3.4	1.3	1.5	1.7	40	تشرين الثاني	القدس
	December	2.1	2.1	2.2	2.2	1.4	1.3	2.5	39	كانون الاول	
South	November	3.8	3.0	4.1	3.4	1.6	3.6	1.8	6	تشرين الثاني	الجنوب
	December	3.1	10.2	2.8	2.5	2.0	2.7	2.3	7	كانون الاول	
Gaza	November	3.8	3.2	2.9	3.9	1.3	4.8	4.7	5	تشرين الثاني	غزة
	December	1.3	1.0	1.4	1.2	1.5	1.3	1.3	5	كانون الاول	
Total	November	2.7	1.9	2.9	3.4	1.4	3.2	4.1	60	تشرين الثاني	المجموع
	December	2.2	2.3	2.3	2.1	1.5	1.6	2.2	60	كانون الاول	

شكل (1): التوزيع النسبي للفنادق حسب المنطقة كما في شهر كانون الاول
Figure (1): Relative Distribution of Hotels by Region as in December
1995



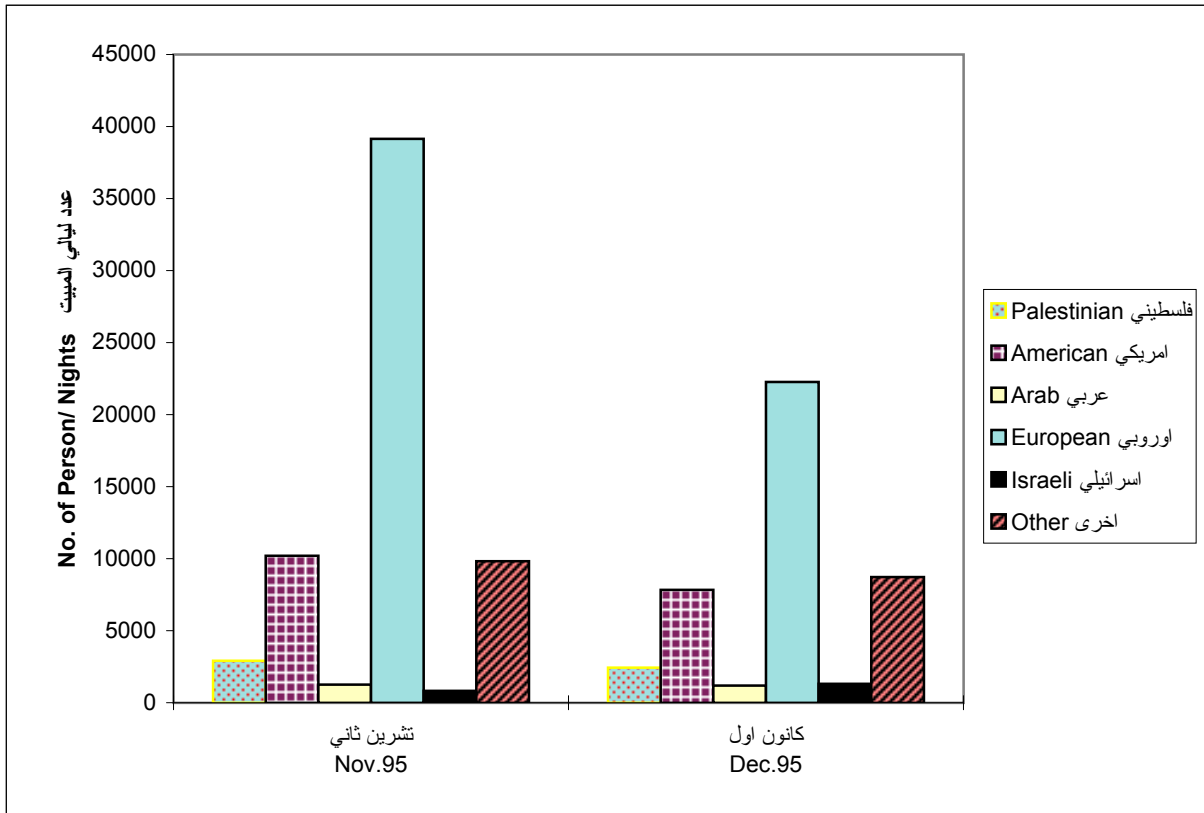
شكل (2): عدد النزلاء في الفنادق حسب الجنسية (تشرين الثاني ، كانون الاول 1995)

Figure (2): Number of Guests in Hotels By Nationality
(November , December 1995)



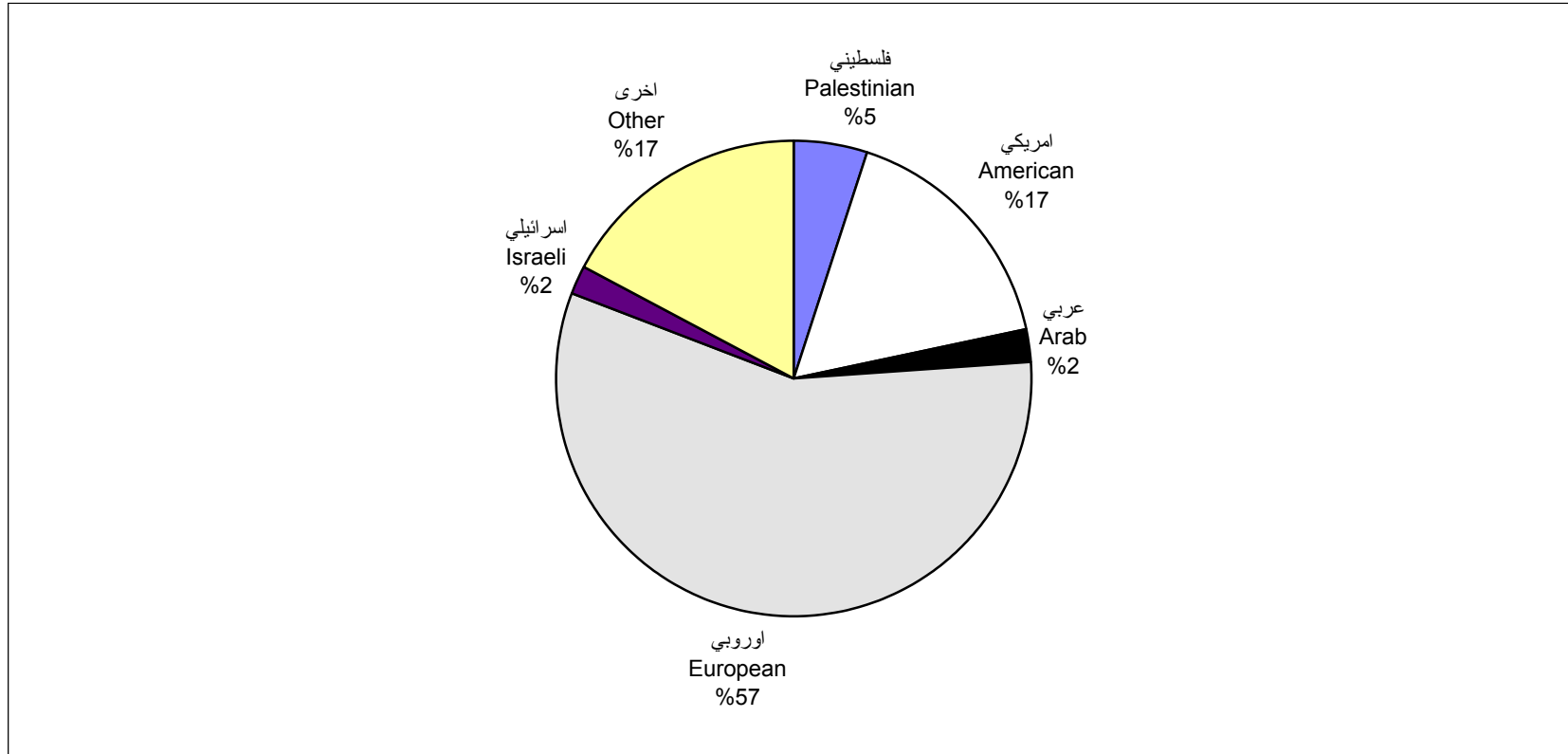
(شكل 3): عدد ليالي المبيت للنزلاء حسب الجنسية (تشرين الثاني ، كانون الاول 1995)

Figure(3): Number of Person/ Nights by Nationality (November , December 1995)



شكل(4): التوزيع النسبي لليالي المبيت للنزلاء حسب الجنسية (تشرين الثاني ، كانون الاول 1995)

Figure(4): Relative Distribution of Person/ Nights by Nationality (November , December 1995)





Palestinian Central Bureau of Statistics

Hotel Activities in Palestine **(November-December, 1995)**

Volume 1, Issue No. (1)
February, 1997

PAGE NUMBERS OF ENGLISH TEXT ARE PRINTED IN SQUARE BRACKETS.
TABLES ARE PRINTED IN THE ARABIC ORDER (FROM RIGHT TO LEFT).

© February,1997
All rights reserved

Suggested Citation:

Palestinian Central Bureau of Statistics, 1997. *Hotels Activities in Palestine, (November-December 1995).* Ramallah - Palestine.

Hotels Survey Project Team

A.1 TECHNICAL COMMITTEE

Yousef Hamdan	Project Manegar
Bassam Abdullah	
Sana' Al-Asi	
Amer Ibied	
lauy Shabaneh	
Ibrahim Al-Tarsha	

A.2 Technical Backup

Dr. Hasan Abu-Libdeh	Dr. Hazem Shunnar	Hilmi Dabbagh
----------------------	-------------------	---------------

B. Field Work

Munther Al-khatib	Muhmud Mufreh
George Abdullah	Muhammad DaraghmeH
Nabil Al-Ghool	Bassem Abu Issa
Munirah Elayyan	Mahmud Jaber

C. Data Entry

Nada Yaseen	Inas Amer
-------------	-----------

D. Report Preperation

Yousef Hamdan

E. Translation

Abdul-Rahim Al-Hasan	Hilda Jaber
----------------------	-------------

F. Final Revision

Dr. Hasan Abu-Libdeh	Dr. Hazem Shunnar	Mahmoud Jaradat
----------------------	-------------------	-----------------

G. Typing and Secretarial Duties

Nafiza Badarin	Nasim Shahin
Muna Sharaf	Rana Halaweh

Acknowledgment

The success of PCBS fieldwork teams has not been possible without the kind reception and full cooperation of the hotels' owners, managers, and clerks. The Arab Studies Society and the Higher Council For the Arab Tourism Industry have contributed heavily in the preparation and technical consultations for the survey. The Palestinian Central Bureau of Statistics appreciates the support and commitment of all those involved in the launching of the Palestinian hotels survey program.

Funds needed for the planning and implementation of this program have been made available through a generous grant provided by the Government of Norway. The grant was channeled to PCBS through the United Nations Development Program (UNDP). PCBS expresses its gratitude to the Government of Norway and UNDP for such generous contributions.

Preface

The Palestinian tourism sector has a great potential of becoming the main contributor to the Palestinian GDP. The tourism industry is however, crippled by a multiplicity of internal and external factors which are not leaving much room for this important economic activity to flourish.

The Palestinian Central Bureau of Statistics (PCBS) is pleased to present the first issue of the first volume on "Hotel Activities in Palestine" which covers the statistics on hotel industry in the November-December 1995. PCBS is hopeful to expand on its activities in the future to cover all branches of the tourism industry in Palestine.

PCBS has started collecting data on the hotel industry since November 1995. However, due to some reasons beyond our control, it was decided to limit these activities to the hotel industry.

This report addresses the main indicators of the hotel industry. These indicators include; number of operating hotels, number of rooms and beds, room and public facilities in the surveyed hotels, number of persons engaged in hotels, number of person/night guest in the reference period, number of guests by nationality, sex, age and purpose of stay, and rates of bed occupancy and room occupancy.

It is hoped that the Hotels' Survey conducted by PCBS comprises the first step towards a comprehensive statistical program that encompasses all aspects of tourism activities according to the latest international recommendations in this field.

February,1997

Dr. Hasan Abu-Libdeh
President

Table of Contents

Subject	Page
List of Tables	
List of Figures	
Summary	[17]
1. Introduction	[17]
2. Objectives	[17]
3. Main findings	[17]
Tables	31
Figures	49

List of Tables

<u>Table</u>		<u>Page</u>
Table 1:	Development of Main Indicators for Hotel Activities in Palestine (November-December 1995)	33
Table 2:	Number of Hotels, Rooms, Beds and Occupancy by Region	34
Table 3:	Distribution of Hotels, Rooms, and Beds by Room Categories	35
Table 4:	Number of Hotels by Rooms Facilities	36
Table 5:	Facilities Available in Hotels by Region	37
Table 6:	Average Number of Persons Engaged in Hotels by Type of Work, Sex and Region	38
Table 7:	Number of Guests and Person / Nights by Region	39
Table 8:	Distribution of Guests by Nationality and Region	40
Table 9:	Relative Distribution of Guests by Nationality and Region	41
Table 10:	Distribution of Guests by Purpose of Stay and Region	42
Table 11:	Relative Distribution of Guests by Purpose of Stay and Region	43
Table 12:	Distribution of Guests in Hotels by Age Group, Sex and Region	44
Table 13:	Relative Distribution of Guests by Age Group, Sex and Region	45
Table 14:	Total Person /Nights by Nationality and Region	46
Table 15:	Relative Distribution of Person / Nights by Nationality and Region	47
Table 16:	Average Length of Stay by Nationality and Region	48

List of Figures

<u>Figure</u>		<u>Page</u>
Figure 1:	Relative Distribution of Hotels by Region as in December-1995	51
Figure 2:	Number of Guests in Hotels, by Nationality (November-December 1995)	52
Figure 3:	Number of Person/Nights by Nationality (November-December 1995)	53
Figure 4:	Relative distribution of Person/Nights by Nationality (November-December 1995)	54

Summary

1. Introduction:

PCBS is conducting a hotels' survey which aims at producing a comprehensive data base on the hotel industry in Palestine. Our ultimate goal is of course to compile and maintain data on tourism industry. In this exercise, we hope eventually to be able to produce statistics regularly on the basic indicators recommended and adopted by WTO and the EU. In the mean time, this initiative in its present format aims to fill the existing gaps on the basic statistics of the hotel industry which might help to provide data necessary for policy making for promoting this industry in the West Bank and Gaza Strip (WBGs).

This survey is conducted on a monthly basis to identify the changes in this sector during all seasons of the year. All hotels operating in the West Bank and Gaza Strip are covered. Hotels' Survey program aims at establishing a time series including variables and indicators related to hotel industry.

2. Objectives:

Through this survey program, we hope to provide a continuous flow of data on:

1. Number of operating hotels and their number of rooms and beds.
2. Room and public facilities in the surveyed hotels.
3. Number of persons engaged in hotels.
4. Number of person / night guest in the reference period.
5. Number of guests by nationality, sex, age and purpose of stay.
6. Rates of bed occupancy and room occupancy.

3. Main Findings for December, 1995:

3.1. Hotels:

- The total number of hotels in WBGs equals (60) hotels including (2605) rooms and (5838) beds distributed as follows:
- North (3) hotels including (33) rooms comprising (78) beds.
- Middle (6) hotels including (72) rooms comprising (157) beds.
- Jerusalem (39) hotels including (2041) rooms comprising (4665) beds.
- South (7) hotels including (335) rooms comprising (716) beds.
- Gaza (5) hotels including (124) rooms comprising (222) beds.

3.2. Capacity:

Rooms are distributed by capacity as follows:

- Single 242 rooms.
- Double 1967 rooms.
- Tripple 264 rooms.
- Suits 71 suits.
- Other 61 other rooms.

3.3. Service Facilities:

- Conference halls: (47) accommodating (4990) persons.
- Restaurants : (64) restaurants accommodating (8121) persons.
- Parkings : (27) accommodating (511) cars.

3.4. Employment:

The number of persons engaged is as follows:

- (255) administratives (202 males and 53 females).
- (1023) services workers (869 males and 154 females).

3.5. Guests & Occupancy:

- Number of guests: (20114).
- Number of person/nights: (43760).
- Average occupancy rooms (799.3)
- Room occupancy rate: (30.7).
- Average occupancy beds (1411.6).
- Beds occupancy rate: (24.2).